

TANDEM

Scène nationale Arras Douai



Théâtre

PREMIÈRE FRANÇAISE
COPRODUCTION

ANTIGONE EN AMAZONIE

Milo Rau

Mardi 13 juin à 19:30
Mercredi 14 juin à 20:30

→ Douai, Hippodrome
Durée estimée : 1h50

Agence MYRA
Yannick Dufour & Déborah Nogaredes
myra@myra.fr | 01 40 33 79 13

TANDEM Scène nationale
Charlotte Bourdon
cbourdon@tandem.email

ANTIGONE EN AMAZONIE

Nouveau chef de fil du théâtre du réel, l'auteur et metteur en scène Milo Rau porte la tragédie d'Antigone au cœur de la forêt amazonienne pour questionner, avec des militants indigènes, la violence écocide d'un état complice de l'industrie agroalimentaire.

Après *Oreste à Mossoul*, réalisé en partie dans les ruines de l'ancien fief de l'État Islamique, Milo Rau et son équipe nous embarquent au nord du Brésil, dans l'état du Parà, pour y déployer sa version d'*Antigone*. Dans cette région où la forêt Amazonienne est chaque jour ravagée au profit des grands groupes de l'industrie agroalimentaire, le metteur en scène suisse a rassemblé des activistes du mouvement des sans-terre, des indigènes, ainsi que des acteurs professionnels brésiliens et européens autour d'un projet basé sur la tragédie de Sophocle. Le rôle-titre est porté par l'actrice indigène Kay Sara et le chœur antique compte des survivants d'un des plus grands massacres perpétrés par le gouvernement brésilien contre les paysans. Avec cette façon bien à lui de déployer le théâtre en miroir du réel et de tisser l'intime et l'universel, mêlant plans filmés et scènes jouées en direct, Milo Rau, directeur du Théâtre national de Gant (NTGent) depuis 2018 et auteur d'un théâtre de plus en plus engagé, nous alerte sur la violence d'un État qui place la propriété privée au-dessus du droit ancestral à la terre.



DISTRIBUTION

Avec Frederico Araujo, Pablo Casella, Sara De Bosschere, Arne De Tremerie
et en video Gracinha Donato, Ailton Krenak, Célia Maracajá, Kay Sara, le chœur
des militantes et militants du Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra
(MST)

Conception et mise en scène Milo Rau

Dramaturgie Giacomo Bisordi

Collaboration à la dramaturgie Kaatje De Geest, Douglas Estevam, Martha Kiss
Perrone

Scénographie Anton Lukas

Costumes Gabriela Cherubini, Jo De Visscher, Anton Lukas

Lumière Dennis Diels

Musique Pablo Casella, Elia Rediger

Vidéo Moritz von Dungern, Fernando Nogari, Joris Vertenten

Assistanat à la mise en scène Katelijne Laevens

Traduction Carolina Bufolin

Direction technique Oliver Houttekiet

Régie plateau Marijn Vlaeminck

Technique Brecht Beuselinck, Dimitri Devos, Stavros Otis Tarlizos

Production Klaas Lievens, Gabi Conçalves (Brésil)

Équipe d'assistantes Carolina Bufolin, Zacharoula Kasaraki, Lotte Mellaerts

Production NTGent

Coproduction International Institute of Political Murder (IIPM), Le Festival
d'Avignon, Manchester International Festival, La Villette (Paris), Romaeuropa
Festival, Le Tandem Scène nationale d'Arras-Douai, Künstlerhaus Mousonturm
(Francfort), Équinoxe Scène nationale de Châteauroux, Wiener Festwochen
(Vienne)

Avec le soutien de Coincidencia Échanges culturels Suisse et Amérique du Sud,
Pro Helvetia Fondation fédérale pour la culture, Goethe Institut São Paulo, Tax
Shelter du Gouvernement fédéral de Belgique

En collaboration avec International Institute of Political Murder (IIPM),
Mouvement des travailleurs sans terre (MST)

Remerciements à Eva-Maria Bertschy, Carmen Hornbostel

Photo © Moritz Von Dungern

Kay Sara, Antigone moderne

Kay Sara est originaire du petit village de Lauarete. Mais elle a grandi à Manaus, la capitale naissante de deux millions d'habitants de l'État d'Amazonas. Du côté de son père, elle appartient à la troisième tribu des Tariano, la tribu du tonnerre. Du côté de sa mère, c'est une Tukana. Son nom Kay Sara signifie : « celle qui prend soin des autres ». Et en tant que femme autochtone, elle s'inquiète pour sa patrie et veut prendre soin d'elle et de ses habitants. *"En Amazonie, les forêts brûlent. Le problème n'est pas que vous ne savez pas que nos forêts brûlent et que nos tribus meurent. Le problème est que vous vous êtes habitués à cette connaissance"*, lit-on dans son message au monde. *« Il y a quelques années, les affluents de l'Amazone gisaient arides et asséchés, pour la première fois de mémoire humaine, vivants ou morts. Et si nous n'intervenons pas tout de suite, l'écosystème amazonien s'effondrera dans dix ans. cette planète cessera de battre."*

Sara est devenue actrice pour que sa voix puisse être entendue lorsqu'elle parle de son peuple car, pendant des siècles, ce sont toujours les autres qui ont dominé l'espace révélateur de la population indigène, pas plus que les suzerains autrefois coloniaux. *"Maintenant, il est temps pour nous de raconter notre propre histoire"*, dit-elle avec détermination.



© Moritz Von Dungen

On ne cesse de lui demander pourquoi elle a quitté son village, ce beau bout de terre paradisiaque en Amazonie, raconte-t-elle à la Deutsche Welle. En revanche, elle accuse les gens d'imaginer à tort une idylle dans la forêt. *"Ce n'est pas un si bel endroit préservé. C'est un endroit colonisé marqué par la violence. Un endroit où des femmes indigènes ont été violées et où des gens ont été massacrés et assassinés."*

Maintenant, cependant, Kay se sent à l'aise dans les arts. *"Ici, je suis entendue. Ici, je deviens visible"*, dit-elle. *"Tout le monde est habitué à ce que les peuples autochtones apportent une férocité juste en politique, mais l'art me donne la capacité de transmettre mon message avec plus de sensibilité. Je pense que les gens écoutent mieux de cette façon."*

Le temps passe jusqu'à ce qu'après la pandémie, les répétitions d'*Antigone en Amazonie* et sa lutte contre le tyran Kreon reprennent enfin. Mais, du point de vue des tyrans de Kay Sara, ce n'était pas seulement Bolsonaro qui était un Kreon, dit-elle à Deutsche Welle. *"Nous avons toujours été opprimés. Nous avons toujours été soumis à tous les autres. Donc, pour nous, tous les gouvernements ont été Kreon."*

Pourtant, la comédienne de 27 ans espère que les choses s'amélioreront sous le nouveau président Luiz Inacio Lula Da Silva. Bien que, lors de son dernier mandat (Lula avait déjà été président une fois, de 2003 à 2011), Lula n'avait pas non plus fait grand-chose pour les peuples autochtones : il n'a pas réussi à délimiter des terres inviolables réservées aux peuples autochtones, ce qui a conduit à une résurgence de conflits toujours plus meurtriers qui font rage sur les sillons cultivés de la région amazonienne.

Pourtant, Kay Sara a voté pour Lula. Il a promis de s'engager dans un plan d'action pour l'environnement et pour les minorités du Brésil, dit-elle. Et peut-être le plus tangible, le rapatrié socialiste à la plus haute fonction politique du pays a nommé Sonia Guajajara ministre des peuples autochtones. Pour Kay Sara, ces augures signifient que des progrès concrets peuvent enfin arriver. *"C'est un grand pas en avant. Il y a quatre ans, nous, les sans-terre, n'avions personne à une telle position de pouvoir. Maintenant, je pense : 'Nous pouvons espérer'."*

En tant qu'Antigone moderne, Kay Sara veut faire partie du processus de transformation du changement et arrêter la destruction de la forêt tropicale par des politiciens avides de profit et de puissants propriétaires terriens. *"Cette folie doit cesser. Arrêtons d'être comme Créon. Soyons comme Antigone. Quand l'injustice devient loi, la résistance devient devoir."* Le monde peut apprendre à vivre en harmonie avec la nature grâce aux peuples autochtones. Tout ce que nous avons à faire est de le vouloir.

Source : NtGent



Milo Rau

Metteur en scène

Milo Rau (Berne, 1977) est metteur en scène, auteur et directeur artistique de NTGent depuis la saison 2018-2019.

Milo Rau a étudié la sociologie, la langue et la littérature germaniques et romanes à Paris, Berlin et Zurich avec Pierre Bourdieu et Tzvetan Todorov, entre autres. Les critiques l'ont qualifié d'artiste «le plus influent» (Die Zeit), «le plus primé» (Le Soir), «le plus intéressant» (De Standaard), «le plus controversé» (La Repubblica) et «le plus ambitieux» (The Guardian) de tout le temps notre temps. Depuis 2002, il a écrit plus de cinquante pièces de théâtre, films, livres et actions.

Ses productions ont été présentées dans tous les grands festivals internationaux, dont le Berlin Theatertreffen, le Festival d'Avignon, la Biennale du Théâtre de Venise, le Wiener Festwochen et le KunstenfestivaldesArts. Ses performances ont tourné dans plus de 30 pays à travers le monde.

Rau a reçu de nombreux prix : en 2016, le prestigieux prix ITI de la Journée mondiale du théâtre en tant que plus jeune artiste après Frank Castorf et Pina Bausch, en 2017 le prix Peter-Weiss, le 3sat-Preis et le lectorat de poésie de Sarrebruck pour le théâtre. La même année 2017, il a été nommé réalisateur de l'année dans une enquête de critiques menée par Die Deutsche



@ipm_milorau

Bühne. L'année suivante, en 2018, il reçoit le Prix européen du théâtre pour l'ensemble de son œuvre et en 2019, il est le tout premier artiste associé de l'Association européenne du théâtre et de la performance (EASTAP). Il a également reçu des doctorats honorifiques des universités de Lund (2019) et de Gand (2020). En 2020, il reçoit le Münster Poetry Lectureship pour l'ensemble de son œuvre.

Les films de Rau (*Die letzten Tage der Ceausescus*, *Hate Radio*, *Die Moskauer Prozesse*, *Das Kongo Tribunal*, *Das Neue Evangelium*,...) ont également été récompensés à plusieurs reprises, dont un prix spécial du Festival des Deutschen Films, du Zürcher Filmpreis et de l'Amnesty International Prix. Son film *Das Kongo Tribunal* a été nominé pour les prix du cinéma allemand et suisse, entre autres. "Milo Rau ennoblit le cinéma", a conclu le jury du Zürcher Filmpreis. Son dernier film, *The New Gospel*, a reçu le prix du documentaire de l'année en Suisse

En plus de son travail de réalisateur, Rau est également critique de télévision, conférencier et écrivain prolifique - il a déjà écrit 15 publications qui ont été traduites en anglais, français, italien, néerlandais, chinois et norvégien, entre autres, et ont été a reçu certains des prix de littérature allemands les plus prestigieux, dont le Hörspielpreis der Kriegsblinden 2014 (les soi-disant Oscars de la pièce audio) et les deux plus importants prix de littérature allemande pour la littérature engagée, le prix Peter-Weiss 2017 et le Gerty-Prix de littérature Spies 2020. "Milo Rau est l'étalon-or du post-drame", écrivait déjà Der Tagesanzeiger en 2014. Son travail fait partie intégrante des études de théâtre et de littérature dans de nombreuses universités.

Au cours de la saison 2021-2022, Milo Rau a créé au NTGent la performance *Grief & Beauty*, "une histoire universelle sur la vie et la mort, et comment l'une découle naturellement de l'autre".

{ Dates de tournée }

19-21 mai 2023	Amsterdam (ITA-Grote Zaal)
25-27 mai 2023	Wenen (Wiener Festwochen at Burgtheater)
01-02 juin 2023	Frankfurt (Künstlerhaus Mousonturm)

TANDEM Scène nationale

Arras Théâtre
7 place du Théâtre, 62000 Arras

Douai Hippodrome
Place du Barlet BP 10079, 59502 Douai Cedex

Accueil - Billetterie
Du mardi au samedi, de 14:00 à 18:45
09 71 00 5678

www.tandem-arrasdouai.eu
Inscrivez-vous à notre newsletter et retrouvez
l'actualité du TANDEM sur les réseaux sociaux!

Le TANDEM Scène nationale est subventionné par
la Ville d'Arras, la Ville de Douai, le Ministère de la
Culture, le Conseil régional des Hauts-de-France,
le Conseil départemental du Nord et le Conseil
départemental du Pas-de-Calais